



No. 5

N° 5

**Orders and
Notices Paper**

Feuilleton et Avis

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

**1st Session
39th Parliament**

**1^{re} session
39^e législature**

Wednesday
December 5, 2007

Mercredi
5 décembre 2007

TODAY'S BUSINESS**1:30 P.M.****PRAYERS****ROUTINE PROCEEDINGS**

Members' Statements

Reports by Committees

Introduction of Bills

Motions

Statements by the Ministry and Responses

Deferred Votes

Oral Questions

Petitions

TRAVAUX DU JOUR**13 H 30****PRIÈRES****AFFAIRES COURANTES**

Déclarations des députés

Rapports des comités

Dépôt des projets de loi

Motions

Déclarations ministérielles et réponses

Votes différés

Questions orales

Pétitions

ORDERS OF THE DAY**Government Order Number 1**

Resuming the debate adjourned on December 4, 2007, on the Amendment to the Motion for an Address in Reply to the Speech of His Honour the Lieutenant Governor at the Opening of the Session.

ORDRE DU JOUR**Ordre numéro 1 émanant du gouvernement**

Suite du débat ajourné le 4 décembre 2007 concernant l'amendement à la motion portant l'Adresse en réponse au discours prononcé par Son Honneur le lieutenant-gouverneur à l'ouverture de la session.

ORDERS
LEGISLATION

ORDRES
PROJETS DE LOI

Legend	Légende
“G” = Government Bill.	«G» = projet de loi du gouvernement.
“M” = Private Member’s Public Bill.	«M» = projet de loi d’intérêt public émanant d’un député.
“D” = Committee Bill.	«D» = projet de loi d’un comité.
“Pr” = Private Bill.	«Pr» = projet de loi d’intérêt privé.

G1. Second Reading of Bill 1, An Act to perpetuate an ancient parliamentary right. Hon. Mr. McGuinty. **PRINTED.**

G1. Deuxième lecture du projet de loi 1, Loi visant à perpétuer un ancien droit parlementaire. L’hon. M. McGuinty. **IMPRIMÉ.**

M3. Second Reading of Bill 3, An Act to amend the Highway Traffic Act with respect to school crossings. Mr. Klees.

M3. Deuxième lecture du projet de loi 3, Loi modifiant le Code de la route en ce qui concerne les passages pour élèves. M. Klees.

M4. Second Reading of Bill 4, An Act to provide for the periodic establishment of a commission to readjust the number and boundaries of electoral districts for the purposes of the Legislative Assembly. Mr. Sterling.

M4. Deuxième lecture du projet de loi 4, Loi prévoyant la constitution périodique d’une commission chargée de réviser le nombre et les limites des circonscriptions électorales aux fins de l’Assemblée législative. M. Sterling.

M5. Second Reading of Bill 5, An Act to make the month of November Bone Marrow Awareness Month. Mr. Crozier.

M5. Deuxième lecture du projet de loi 5, Loi visant à désigner le mois de novembre Mois de la sensibilisation au don de moelle osseuse. M. Crozier.

M6. Second Reading of Bill 6, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 to provide for an Employee Wage Security Program. Mr. Miller (Hamilton East–Stoney Creek).

M6. Deuxième lecture du projet de loi 6, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes d’emploi afin d’établir un programme de sécurité salariale des employés. M. Miller (Hamilton-Est–Stoney Creek).

M7. Second Reading of Bill 7, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000. Ms. DiNovo.

M7. Deuxième lecture du projet de loi 7, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes d’emploi. M^{me} DiNovo.

GOVERNMENT ORDERS

ORDRES DU GOUVERNEMENT

1. Resuming the debate adjourned on December 4, 2007, on the Amendment to the Motion for an Address in Reply to the Speech of His Honour the Lieutenant Governor at the Opening of the Session.

1. Suite du débat ajourné le 4 décembre 2007 concernant l’amendement à la motion portant l’Adresse en réponse au discours prononcé par Son Honneur le lieutenant-gouverneur à l’ouverture de la session.

PRIVATE MEMBERS' PUBLIC BUSINESS

(Precedence in accordance with Standing Order 96(d).)

Ballot Item Number 1 – To be debated December 6, 2007.

M6. Second Reading of Bill 6, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 to provide for an Employee Wage Security Program. Mr. Miller (Hamilton East–Stoney Creek).

Ballot Item Number 7 – To be debated December 6, 2007.

M7. Second Reading of Bill 7, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000. Ms. DiNovo.

AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS

(Ordre de priorité conforme à l'article 96 d) du Règlement.)

M6. Deuxième lecture du projet de loi 6, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes d'emploi afin d'établir un programme de sécurité salariale des employés. M. Miller (Hamilton-Est–Stoney Creek)

M7. Deuxième lecture du projet de loi 7, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes d'emploi. M^{me} DiNovo.

NOTICES**AVIS****GOVERNMENT NOTICES OF MOTION****AVIS DE MOTIONS ÉMANANT DU
GOUVERNEMENT**

2. Withdrawn December 4, 2007.
3. Mr. Bryant – That pursuant to Standing Order 9(c)(i), the House shall meet from 6:45 p.m. to 9:30 p.m. on Wednesday, December 5, 2007, for the purpose of considering government business. Filed on November 29, 2007.
4. Mr. Bryant – That pursuant to Standing Order 9(c)(i), the House shall meet from 6:45 p.m. to 9:30 p.m. on Thursday, December 6, 2007, for the purpose of considering government business. Filed on November 29, 2007.
6. Mr. Bryant – That pursuant to Standing Order 9(c)(ii), the House shall meet from 6:45 p.m. to 12:00 midnight on Monday, December 10, 2007, for the purpose of considering government business. Filed on December 3, 2007.
7. Mr. Bryant – That pursuant to Standing Order 9(c)(ii), the House shall meet from 6:45 p.m. to 12:00 midnight on Tuesday, December 11, 2007, for the purpose of considering government business. Filed on December 3, 2007.
8. Mr. Bryant – That pursuant to Standing Order 9(c)(ii), the House shall meet from 6:45 p.m. to 12:00 midnight on Wednesday, December 12, 2007, for the purpose of considering government business. Filed on December 3, 2007.
9. Mr. Bryant – That pursuant to Standing Order 9(c)(ii), the House shall meet from 6:45 p.m. to 12:00 midnight on Thursday, December 13, 2007, for the purpose of considering government business. Filed on December 3, 2007.
10. Mr. Bryant – That pursuant to Standing Order 9(c)(ii), the House shall meet from 6:45 p.m. to 12:00 midnight on Monday, December 10, 2007, Tuesday, December 11, 2007, and Wednesday, December 12, 2007, for the purpose of considering government business. Filed on December 3, 2007.
11. Mr. Duncan – That the Minister of Finance be authorized to pay the salaries of the civil servants and other necessary payments pending the voting of supply for the period commencing February 1, 2008 and ending July 31, 2008.

Payments for the period, from February 1, 2008 to March 31, 2008, to be charged to the proper appropriation following the voting of supply for the 2007-08 fiscal year, and payments for the period, from April 1, 2008 to July 31, 2008, to be charged to the proper appropriation following the voting of supply for the 2008-09 fiscal year. Filed on December 3, 2007.

**PRIVATE MEMBERS' NOTICES
OF MOTION**

**AVIS DE MOTIONS ÉMANANT
DES DÉPUTÉS**

1. Mr. Sterling – That, in the opinion of this House, the Government of Ontario must demonstrate its belief in the principle of representation by population by addressing the inequity in representation at the provincial level through the creation of an Independent Boundaries Commission to ensure Ontarians receive equal and effective representation as guaranteed in the Charter of Rights in their provincial legislature before the Government of Ontario can demand fair representation by population for Ontarians within the House of Commons. Filed on December 3, 2007.
2. Ms. MacLeod – That, in the opinion of this House, a joint committee of the legislature, including representation from all 3 parties and former MPPs, should be immediately appointed with the goal of making the Legislative Assembly more family friendly. Filed on December 3, 2007.
3. Ms. MacLeod – That, in the opinion of this House, the Ontario Liberal Government, should immediately enter into negotiations with the City of Ottawa in order to provide assistance to finally build the Strandherd-Armstrong Bridge. Filed on December 3, 2007.
4. Mr. Rinaldi – That, in the opinion of this House, the Legislative Assembly should support the Cobourg Police Service, the Ontario Association of Chiefs of Police, the Ontario Provincial Police and Premier McGuinty's calls for the Governor General of Canada and the Prime Minister of Canada to recognize that acts of bravery have no expiry date and award Constable Chris Garrett with the Cross of Valour that his heroic efforts deserve. Filed on December 4, 2007.

BUSINESS IN STANDING COMMITTEES

**AFFAIRES RENVOYÉES AUX COMITÉS
PERMANENTS**

**STANDING COMMITTEE ON
ESTIMATES**

**COMITÉ PERMANENT DES
BUDGETS DES DÉPENSES**

STATUS OF ESTIMATES

ÉTAT DES BUDGETS DES DÉPENSES

Aboriginal Affairs, Ontario Secretariat for	(Deemed Reported December 4, 2007).
Agriculture, Food and Rural Affairs	(Deemed Reported December 4, 2007).
Attorney General	(Deemed Reported December 4, 2007).
Cabinet Office	(Deemed Reported December 4, 2007).
Children and Youth Services	(Deemed Reported December 4, 2007).
Citizenship and Immigration.....	(Deemed Reported December 4, 2007).
Community and Social Services	(Deemed Reported December 4, 2007).
Community Safety and Correctional Services.....	(Deemed Reported December 4, 2007).
Culture.....	(Deemed Reported December 4, 2007).
Democratic Renewal Secretariat	(Deemed Reported December 4, 2007).
Economic Development and Trade.....	(Deemed Reported December 4, 2007).
Education.....	(Deemed Reported December 4, 2007).
Energy	(Deemed Reported December 4, 2007).
Environment.....	(Deemed Reported December 4, 2007).
Finance.....	(Deemed Reported December 4, 2007).
Francophone Affairs, Office of.....	(Deemed Reported December 4, 2007).
Government Services.....	(Deemed Reported December 4, 2007).

Health and Long-Term Care(Deemed Reported December 4, 2007).
Health Promotion.....(Deemed Reported December 4, 2007).
Intergovernmental Affairs.....(Deemed Reported December 4, 2007).
Labour(Deemed Reported December 4, 2007).
Lieutenant Governor, Office of the(Deemed Reported December 4, 2007).
Municipal Affairs and Housing.....(Deemed Reported December 4, 2007).
Natural Resources.....(Deemed Reported December 4, 2007).
Northern Development and Mines(Deemed Reported December 4, 2007).
Premier, Office of the(Deemed Reported December 4, 2007).
Public Infrastructure Renewal.....(Deemed Reported December 4, 2007).
Research and Innovation.....(Deemed Reported December 4, 2007).
Revenue.....(Deemed Reported December 4, 2007).
Small Business and Entrepreneurship(Deemed Reported December 4, 2007).
Tourism(Deemed Reported December 4, 2007).
Training, Colleges and Universities.....(Deemed Reported December 4, 2007).
Transportation.....(Deemed Reported December 4, 2007).
Assembly, Office of the(Deemed Reported December 4, 2007).
Auditor General, Office of the(Deemed Reported December 4, 2007).
Chief Election Officer, Office of the.....(Deemed Reported December 4, 2007).
Ombudsman Ontario.....(Deemed Reported December 4, 2007).
